



## GUIDE DE L'UTILISATEUR

**Cisco Small Business**

Cisco Unified Communications Manager Express for IP  
Phone Models 30X

Jun 2010

Cisco et le logo Cisco sont des marques de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses sociétés apparentées aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez une liste des marques commerciales de Cisco sur la page Web [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Les autres marques commerciales mentionnées dans les présentes sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du mot « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1005R)

---

<b>Chapitre 1 : Mise en route</b>	<b>4</b>
À propos de ce document	4
Présentation des téléphones IP Cisco Small Business	6
Entretien du téléphone	7
Présentation du téléphone Cisco SPA 301	7
Présentation du téléphone Cisco SPA 303	9
Boutons de fonction	11
Utilisation des raccourcis clavier	12
<b>Chapitre 2 : Installation du téléphone</b>	<b>13</b>
Avant de commencer	13
Installation du téléphone IP Cisco SPA 301	14
Connexion du combiné	14
Connexion à l'alimentation	14
Connexion du téléphone Cisco SPA 301 au réseau	15
Installation du téléphone IP Cisco SPA 303	16
Connexion du combiné	16
Connexion à l'alimentation	17
Connexion du téléphone Cisco SPA 303 au réseau	17
Installation du support du téléphone Cisco SPA 303 (facultatif)	18
Connexion d'un PC au téléphone Cisco SPA 303 (facultatif)	18
Connexion de casques filaires et sans fil (facultatif)	19
Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif)	21
Réglage de la patte d'accrochage du combiné	26
Vérification du démarrage du téléphone	27
Mise à niveau du micrologiciel du téléphone	28
<b>Chapitre 3 : Utilisation des fonctions de base du téléphone</b>	<b>30</b>
Utilisation du matériel téléphonique et des accessoires (Cisco SPA 303)	31
Utilisation du haut-parleur	31
Utilisation du casque avec le téléphone IP	31

Basculement entre le combiné, le casque et le haut-parleur pendant un appel	31
Réglage du volume de l'appel et mode Coupure micro	31
Réglage du volume de l'appel	31
Réglage du volume de la sonnerie	32
Utilisation du bouton Muet (Cisco SPA 303)	32
Émission ou réception d'un appel	32
Utilisation des fonctions de mise en attente et de reprise	33
Utilisation du bouton Muet (Cisco SPA 303)	34
Ignorer un appel entrant lorsque vous avez un appel en cours	34
Fin d'un appel	34
Transfert d'appels (Cisco SPA 303)	34
Transfert accompagné	35
Recomposition d'un numéro	35
Afficher et recomposer les appels manqués (Cisco SPA 303)	36
Renvoi de tous les appels vers un autre numéro (Cisco SPA 303)	36
Renvoi de tous les appels	36
Configuration de l'option Ne pas déranger (Cisco SPA 303)	37
Prendre un appel provenant d'un autre poste (Cisco SPA 303)	37
Utilisation de l'option Rappel	38
Conférence téléphonique à trois	38
Utilisation du répertoire local (Cisco SPA 303)	39
Utilisation des listes de l'historique des appels (Cisco SPA 303)	40
Suppression de tous les numéros dans la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels émis.	40
Accès à la boîte vocale	41
<b>Chapitre 4 : Utilisation des fonctionnalités avancées du téléphone</b>	<b>42</b>
Connexion au téléphone/au service de substitution de postes (Cisco SPA 303)	42
Ajout et utilisation de numérotations abrégées (Cisco SPA 303)	44

Contrôle d'un autre téléphone et accès à celui-ci depuis votre téléphone (Cisco SPA 303)	46
personnalisation de l'écran LCD (Cisco SPA 303)	47
Modification du contraste de l'écran LCD	47
Configuration de l'économiseur d'écran du téléphone	47
Activation immédiate de l'économiseur d'écran	48
Mise à jour de la sonnerie	49
Utilisation du menu du système de réponse vocale interactif sur le téléphone Cisco SPA 301	49
Procédures avancées pour le personnel du support technique	50
Afficher les informations d'état et les statistiques	51
Réamorçage, redémarrage et réinitialisation d'un téléphone	51

## **Annexe A : Pour en savoir plus**

**53**

## Mise en route

Ce chapitre présente le document et apporte des informations de base sur le téléphone IP Cisco Small Business.

- [À propos de ce document, page 4](#)
- [Présentation des téléphones IP Cisco Small Business, page 6](#)
- [Présentation du téléphone Cisco SPA 301, page 7](#)

## À propos de ce document

Ce guide décrit les tâches et les concepts relatifs à l'utilisation et à la configuration du téléphone IP Cisco Small Business.

**REMARQUE** Les fonctionnalités du téléphone IP Cisco Small Business varient selon le type de système de contrôle d'appels que vous utilisez et des fonctionnalités que l'administrateur du système téléphonique a activées. **Ce document décrit l'utilisation des téléphones IP Cisco Small Business avec un système téléphonique SPCP (Smart Phone Control Protocol, protocole de contrôle de téléphone intelligent), par exemple un modèle de la gamme Cisco Unified Communications 500.** Si vous utilisez le téléphone IP Cisco Small Business avec un système vocal Cisco SPA 9000 ou un système BroadSoft ou Asterisk, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur du téléphone IP Cisco Small Business SPA 30X (SIP)*.

## Organisation

Ce tableau décrit le contenu de chaque chapitre de ce document.

	<b>Titre</b>	<b>Description</b>
<b>Chapitre 1</b>	<b>Mise en route</b>	Ce chapitre présente le document et apporte des informations de base sur le téléphone IP Cisco Small Business.
<b>Chapitre 2</b>	<b>Installation du téléphone</b>	Ce chapitre présente le document et apporte des informations de base sur le téléphone IP Cisco Small Business.
<b>Chapitre 3</b>	<b>Utilisation des fonctions de base du téléphone</b>	Ce chapitre fournit des instructions sur l'utilisation des fonctions de base du téléphone. Il comprend les sections suivantes :
<b>Chapitre 4</b>	<b>Utilisation des fonctionnalités avancées du téléphone</b>	Ce chapitre décrit comment configurer les fonctionnalités avancées du téléphone IP.
<b>Annexe A</b>	<b>Pour en savoir plus</b>	Cisco propose une vaste gamme de ressources pour vous aider à tirer pleinement parti des téléphones Cisco SPA 30X. Cette annexe fournit des liens vers la plupart de ces ressources.

## Présentation des téléphones IP Cisco Small Business

Les téléphones IP Cisco Small Business sont des téléphones VoIP (Voice over Internet Protocol, voix sur IP) dotés de nombreuses fonctionnalités permettant de communiquer vocalement sur un réseau IP. Ces téléphones offrent des fonctionnalités traditionnelles, comme le renvoi d'appel, la recomposition d'un numéro, la numérotation abrégée, le transfert d'appels, la conférence téléphonique et l'accès à la boîte vocale. Les appels peuvent être émis ou reçus à l'aide d'un combiné, d'un casque ou d'un haut-parleur.

Les téléphones IP proposent également des fonctionnalités spéciales qui ne sont pas disponibles sur des téléphones traditionnels. Les téléphones IP Cisco Small Business sont dotés de ports Ethernet qui vous permettent de les relier au réseau informatique. Ils possèdent également des ports Ethernet supplémentaires qui vous permettent de connecter un ordinateur au réseau par le biais du téléphone IP. À la différence des téléphones traditionnels, les téléphones IP Cisco Small Business nécessitent une source d'alimentation distincte. Cet adaptateur secteur est fourni avec le téléphone.

Comme stipulé dans le « **À propos de ce document** » **section à la page 4**, ce document décrit les téléphones IP Cisco Small Business quand ils sont utilisés comme partie intégrante d'un système tel que le Cisco Smart Business Communications System (SBCS). Dans ce système, le réseau téléphonique est géré par un équipement tel que la gamme Cisco Unified Communications 500. La gamme Cisco Unified Communications 500 utilise un protocole appelé Smart Phone Control Protocol (SPCP) pour gérer les messages vocaux, les données et le trafic vidéo.

La configuration du réseau téléphonique notamment la configuration avancée des téléphones se fait avec l'aide du logiciel Cisco Configuration Assistant (CCA). Ce logiciel est disponible sur le site Cisco.com. Les documents pour l'utilisation du logiciel CCA sont répertoriés dans **Annexe A, « Pour en savoir plus. »**



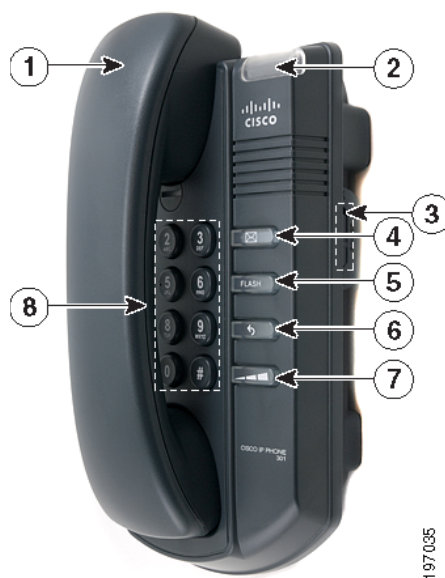
Le tableau suivant répertorie les téléphones IP Cisco Small Business traités dans ce document et leurs fonctionnalités respectives :

	Cisco SPA 301	Cisco SPA 303
<b>Écran</b>	Aucun	Écran LCD monochrome 128 X 64
<b>Lignes</b>	1	3
<b>Boutons de fonction</b>	Aucun	4 dynamiques
<b>Bouton de navigation</b>	Aucun	Bouton de navigation quadridirectionnel

## Entretien du téléphone

Les téléphones IP Cisco Small Business sont des appareils électroniques qui ne doivent pas faire l'objet d'une exposition excessive à la chaleur, au soleil, au froid ou à l'eau. Pour nettoyer le téléphone, utilisez une serviette en papier ou en tissu légèrement imbibée d'eau. Veillez à ne pas pulvériser ni verser de solution de nettoyage directement sur l'appareil.

## Présentation du téléphone Cisco SPA 301



197035

N°	Fonctionnalité du téléphone	Description
1	Combiné	Décrochez-le pour passer un appel ou répondre à un appel.
2	Voyant du message en attente/d'état	<p>La couleur et l'activité sur l'écran LED indiquent l'état du téléphone ou du message :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rouge (continu) : vous avez un nouveau message vocal.</li> <li>▪ Rouge (clignotement rapide) : vous avez un appel entrant.</li> <li>▪ Rouge (clignotement lent) : vous avez un appel en attente.</li> <li>▪ Rouge (série de deux clignotements rapides) : la connexion Ethernet de votre téléphone a été temporairement interrompue.</li> <li>▪ Orange (clignotement rapide) : le micrologiciel de votre téléphone est en mise à niveau.</li> <li>▪ Orange (clignotement lent) : votre téléphone télécharge le micrologiciel.</li> <li>▪ Orange (série de deux clignotements rapides) : la connexion Ethernet de votre téléphone est totalement interrompue. Lorsque le téléphone est reconnecté, il redémarre.</li> <li>▪ Vert (continu) : vous avez un appel en cours sur le téléphone (le téléphone est décroché).</li> </ul>
3	Bouton de la sonnerie	Mettez ce bouton en position <b>On</b> pour activer la sonnerie. Mettez ce bouton en position <b>Off</b> pour désactiver la sonnerie.
4	Bouton Messages	Appuyez sur ce bouton pour accéder à la boîte vocale (celle-ci doit être configurée par l'administrateur du système téléphonique).
5	Bouton de clignotement	Appuyez sur ce bouton pour mettre un appel en attente et ouvrir une autre ligne.
6	Bouton de rappel	Appuyez sur ce bouton pour rappeler le dernier numéro que vous avez composé.
7	Bouton Volume	Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour augmenter le volume du combiné (lorsqu'il est décroché) ou le volume de la sonnerie (lorsque le combiné est raccroché).
8	Clavier	Utilisez le clavier pour composer les numéros de téléphone.

## Présentation du téléphone Cisco SPA 303



N°	Fonctionnalité du téléphone	Description
1	Combiné	Décrochez-le pour passer un appel ou répondre à un appel.
2	Voyant de message en attente	Émet une lumière rouge continue quand vous avez un nouveau message vocal. Émet une lumière rouge clignotante lors d'un appel entrant ou lors de la mise à jour du micrologiciel du téléphone.
3	Écran LCD	Affiche la date et l'heure, le nom de la station téléphonique, les numéros de poste et les options des boutons de fonction.

N°	Fonctionnalité du téléphone	Description
4	Touches de ligne	<p>Indiquent l'état des lignes téléphoniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aucune (éteinte) : la ligne est inactive.</li> <li>▪ Vert : la ligne est active ou en cours d'utilisation.</li> <li>▪ Vert (lumière clignotante) : appel entrant.</li> <li>▪ Rouge (lumière clignotante) : la ligne est en attente.</li> </ul> <p>Les couleurs des touches de ligne dépendent de votre système téléphonique et peuvent varier.</p> <p>L'administrateur du système téléphonique peut également programmer ces touches pour effectuer des fonctions telles que la numérotation abrégée, la prise d'appel ou la surveillance d'un poste.</p>
5	Boutons de fonction	<p>Appuyez sur un bouton de fonction pour effectuer l'action indiquée sur l'écran LCD. Les boutons de fonction varient selon votre système téléphonique. Reportez-vous à la section <b>Boutons de fonction, page 11</b>.</p>
6	Bouton de navigation	<p>Appuyez sur une flèche pour faire défiler les éléments affichés sur l'écran LCD vers la gauche, la droite, le haut ou le bas.</p>
7	Bouton Messages	<p>Appuyez sur ce bouton pour accéder à la boîte vocale (celle-ci doit être configurée par l'administrateur du système téléphonique).</p>
8	Bouton Mise en Attente	<p>Appuyez sur ce bouton pour mettre un appel en attente.</p>
9	Bouton Configuration	<p>Appuyez sur ce bouton pour accéder à un menu vous permettant de configurer des fonctionnalités et vos préférences (par exemple, le répertoire téléphonique et les numérotations abrégées), d'accéder à l'historique des appels et de définir des fonctions (telles que le renvoi d'appel).</p>
10	Bouton Muet	<p>Appuyez sur ce bouton pour couper le microphone du téléphone ou le réactiver. Quand le microphone est coupé, le bouton émet une lumière rouge. S'il clignote, cela signifie que la connexion réseau est introuvable.</p>
11	Bouton Casque	<p>Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le casque. Lorsque le casque est activé, le bouton émet une lumière verte.</p>

N°	Fonctionnalité du téléphone	Description
12	Bouton Volume	Appuyez sur + pour augmenter le volume et sur - pour diminuer le volume du combiné, du casque, du haut-parleur (lorsque le combiné est décroché) ou le volume de la sonnerie (lorsque le combiné est raccroché).
13	Bouton Haut-parleur	Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le haut-parleur. Lorsque le haut-parleur est activé, le bouton émet une lumière verte.
14	Clavier	Permet de composer des numéros de téléphone, d'entrer des lettres et de sélectionner des options du menu.

## Boutons de fonction

Les boutons de fonction et les intitulés sur l'écran varient selon le modèle du téléphone et la configuration du système téléphonique. Appuyez sur les touches en forme de **flèche droite** ou **flèche gauche** sur le bouton de navigation pour afficher les boutons de fonction supplémentaires.

Vous trouverez ci-après une liste partielle des boutons de fonction qui peuvent être disponibles sur le téléphone. Ces boutons de fonction peuvent ne pas figurer sur votre téléphone, ou il est possible que celui-ci contienne d'autres boutons qui ne sont pas répertoriés ici. Par exemple, l'administrateur du système téléphonique peut aussi configurer des boutons de fonction personnalisés sur votre téléphone, par exemple des boutons de numérotation abrégée vers le numéro d'une entreprise ou des boutons qui permettent d'accéder à un programme spécialisé qui s'exécute sur votre téléphone. Pour de plus amples informations, contactez l'administrateur du système téléphonique.

Bouton	Fonction
Rappel	Appuyez sur ce bouton pour recevoir une notification sonore ou visuelle sur votre téléphone lorsqu'une personne occupée ou non disponible devient disponible.
RenvTt	Permet de renvoyer tous les appels à destination de votre téléphone vers un numéro spécifié.
Modif	Ouvre un élément pour que vous puissiez modifier les chiffres et les lettres.
Confrn	Permet d'établir une conférence téléphonique.
Compos	Permet de composer un numéro.

Bouton	Fonction
NpD	Permet de couper la sonnerie du téléphone (ne pas déranger).
Modif	Sélectionne un élément à modifier.
DécGr	Permet de répondre à un appel qui sonne sur un poste en identifiant le numéro de ce poste.
Conn/ Déconn	Permet de se connecter ou de se déconnecter du système d'appel pour utiliser la fonctionnalité de substitution de poste. Cette fonctionnalité vous permet de vous connecter à n'importe quel téléphone et de récupérer vos paramètres personnels et les numéros de votre répertoire sur ce téléphone.
Déccro	Permet de répondre à un appel qui sonne sur un autre poste en entrant le numéro de ce poste.
Bis	Permet d'afficher la liste des numéros récemment composés.
Reprendre	Permet de reprendre un appel en attente.
OK	Permet d'enregistrer vos modifications ou de confirmer une action en réponse à une invite à l'écran.
Sélect	Permet de sélectionner l'élément en surbrillance sur l'écran LCD.
Trnsfer	Permet de transférer un appel.
O/N	Permet d'entrer dans un sous-menu et de basculer entre <b>Oui</b> et <b>Non</b> pour activer ou désactiver une option.

## Utilisation des raccourcis clavier

Lorsque vous utilisez les menus du téléphone, vous pouvez utiliser le clavier pour entrer le numéro indiqué en regard de l'élément du menu ou du sous-menu sur l'écran LCD.

Pour modifier les paramètres de votre sonnerie, par exemple, appuyez sur le bouton Configuration, puis appuyez sur **3** pour les paramètres et sur **2** pour le type de sonnerie.

**REMARQUE** Les menus et les options varient selon le modèle du téléphone.

# Installation du téléphone

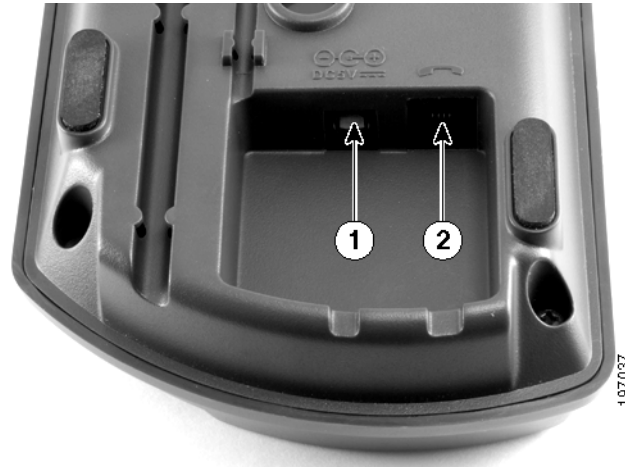
Ce chapitre décrit comment installer le téléphone IP Cisco Small Business et le connecter au réseau. Il comprend les rubriques suivantes :

- **Avant de commencer, page 13**
- **Installation du téléphone IP Cisco SPA 301, page 14**
- **Installation du téléphone IP Cisco SPA 303, page 16**
- **Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif), page 21**
- **Vérification du démarrage du téléphone, page 27**
- **Mise à niveau du micrologiciel du téléphone, page 28**

## Avant de commencer

Avant d'installer et de connecter le téléphone, contactez l'administrateur du système téléphonique (le cas échéant) pour vous assurer que le téléphone peut être installé dans votre réseau, prenez connaissance des avis de sécurité, et vérifiez que vous avez en votre possession tous les éléments du téléphone et l'ensemble de la documentation.

## Installation du téléphone IP Cisco SPA 301



**Figure 1** Adaptateur secteur et connexion du combiné du téléphone Cisco SPA 301

### Connexion du combiné

- ÉTAPE 1** Retournez le téléphone afin d'accéder aux ports situés à l'arrière de l'unité.
- ÉTAPE 2** Insérez l'extrémité la plus longue du cordon téléphonique dans le port du combiné situé sur le téléphone (indiqué par un symbole en forme de téléphone). (désigné par 2 dans la **Figure 1**).
- ÉTAPE 3** Insérez l'autre extrémité du cordon téléphonique dans le port situé en bas du combiné (non illustré).

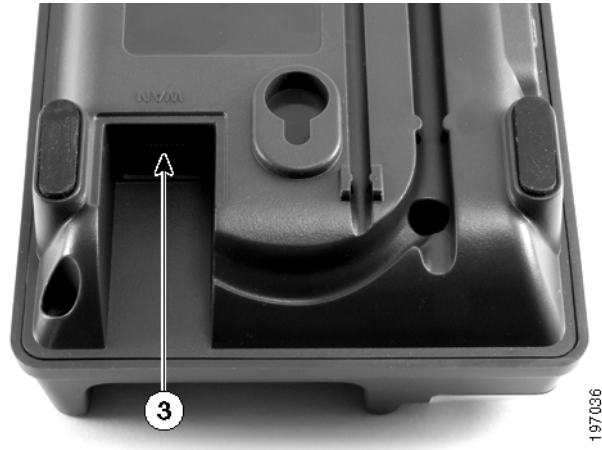
### Connexion à l'alimentation

Insérez une extrémité du cordon d'alimentation dans une prise puis insérez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans le port d'alimentation (désigné par 1 dans la **Figure 1**).

- REMARQUE** Pour alimenter le téléphone via une connexion Ethernet, utilisez le répartiteur alimentation sous Ethernet de 5 V Cisco POES5 (facultatif). Consultez la documentation sur le répartiteur alimentation sous Ethernet Cisco POES5 sur le site Cisco.com pour plus d'informations.



### Connexion du téléphone Cisco SPA 301 au réseau



**Figure 2 Connexion Ethernet du téléphone Cisco SPA 301**

Si vous utilisez une connexion Ethernet :

- ÉTAPE 1** Insérez une extrémité du câble Ethernet dans le port réseau du téléphone indiqué par « WAN » (désigné par 3 dans la **Figure 2**).
- ÉTAPE 2** Insérez l'autre extrémité du câble Ethernet dans le périphérique approprié sur le réseau, par exemple un commutateur réseau.

### Connexion du téléphone Cisco SPA 301 au réseau sans fil (facultatif)

Vous pouvez utiliser le pont sans fil G Cisco WBP54G pour adaptateurs de téléphone afin de connecter le téléphone IP à un réseau G sans fil au lieu d'utiliser le réseau local câblé. Pour connecter le téléphone au pont Cisco WBP54G :

- ÉTAPE 1** Configurez le pont Cisco WBP54G à l'aide de l'Assistant d'installation. Reportez-vous aux instructions du *Wireless-G Bridge for Phone Adapters Quick Installation Guide* (Guide d'installation rapide du pont sans fil G pour adaptateurs de téléphone), disponible sur le site [cisco.com](http://cisco.com). Reportez-vous à l'**Appendix A, « Pour en savoir plus, »** pour obtenir une liste des documents et des emplacements.
- ÉTAPE 2** Au cours du processus de l'Assistant Installation, connectez le câble réseau Ethernet du pont WBP54G à l'arrière de la base du téléphone IP dans la fente indiquée par « WAN ».

- ÉTAPE 3** Connectez le câble d'alimentation du pont WBP54G au port d'alimentation sur la base du téléphone IP.
- ÉTAPE 4** Branchez l'adaptateur secteur du téléphone IP sur le port d'alimentation du pont WBP54G.
- ÉTAPE 5** Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur du téléphone IP sur une prise murale.

## Installation du téléphone IP Cisco SPA 303

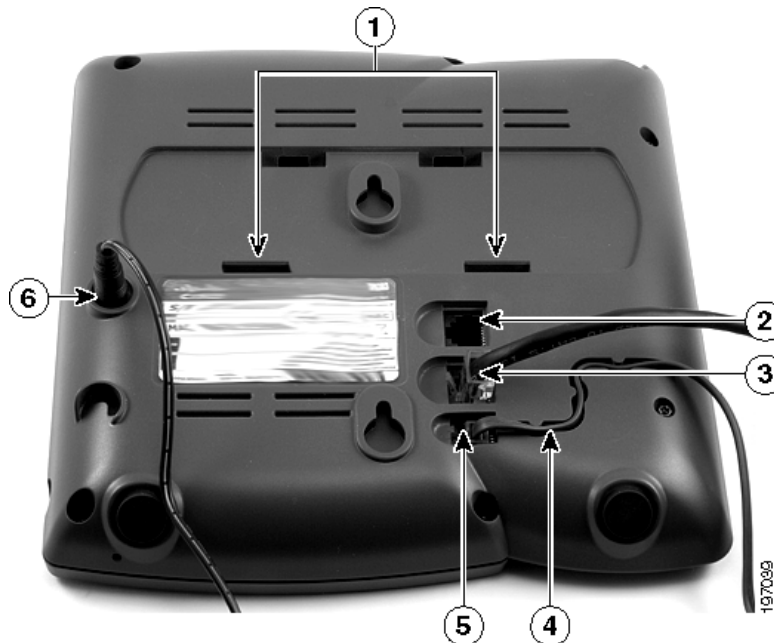


Figure 3 Raccordements du téléphone Cisco SPA 303

### Connexion du combiné

- ÉTAPE 1** Retournez le téléphone afin d'accéder aux ports situés à l'arrière de l'unité.
- ÉTAPE 2** Insérez l'extrémité la plus longue du cordon téléphonique dans le port du combiné situé sur le téléphone (indiqué par un symbole en forme de téléphone). (designé par 5 dans la **Figure 3**).

**ÉTAPE 3** Insérez le cordon du téléphone (facultatif) dans la rainure prévue à cet effet (désignée par 4 dans la **Figure 3**).

**ÉTAPE 4** Insérez l'autre extrémité du cordon téléphonique dans le port situé en bas du combiné (non illustré).

### Connexion à l'alimentation

Insérez une extrémité du cordon d'alimentation dans une prise puis insérez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans le port d'alimentation sur le téléphone (désigné par 6 dans la **Figure 3**).

**REMARQUE** Pour alimenter le téléphone via une connexion Ethernet, utilisez le répartiteur alimentation sous Ethernet de 5 V Cisco POES5 (facultatif). Consultez la documentation sur le répartiteur alimentation sous Ethernet Cisco POES5 sur le site Cisco.com pour plus d'informations.

### Connexion du téléphone Cisco SPA 303 au réseau

**ÉTAPE 1** Insérez une extrémité du câble Ethernet dans le port réseau du téléphone indiqué par « SW » (désigné par 3 dans la **Figure 3**).

**ÉTAPE 2** Insérez l'autre extrémité du câble Ethernet dans le périphérique approprié sur le réseau, par exemple un commutateur réseau.

### Connexion du téléphone Cisco SPA 303 au réseau sans fil (facultatif)

Vous pouvez utiliser le pont sans fil G Cisco WBP54G pour adaptateurs de téléphone afin de connecter le téléphone IP à un réseau G sans fil au lieu d'utiliser le réseau local câblé.

**REMARQUE** Cisco vous déconseille de connecter un PC au téléphone lorsque celui-ci fonctionne sans fil.

Pour connecter le téléphone au pont Cisco WBP54G :

**ÉTAPE 1** Configurez le pont Cisco WBP54G à l'aide de l'Assistant Installation. Reportez-vous aux instructions du *Wireless-G Bridge for Phone Adapters Quick Installation Guide* (Guide d'installation rapide du pont sans fil G pour adaptateurs de

téléphone), disponible sur le site [cisco.com](http://cisco.com). Reportez-vous à l'**Appendix A**, « **Pour en savoir plus**, » pour obtenir une liste des documents et des emplacements.

- ÉTAPE 2** Au cours du processus de l'Assistant Installation, connectez le câble réseau Ethernet du pont WBP54G à l'arrière de la base du téléphone IP dans la fente indiquée par « SW ».
- ÉTAPE 3** Connectez le câble d'alimentation du pont WBP54G au port d'alimentation sur la base du téléphone IP.
- ÉTAPE 4** Branchez l'adaptateur secteur du téléphone IP sur le port d'alimentation du pont WBP54G.
- ÉTAPE 5** Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur du téléphone IP sur une prise murale.

---

### Installation du support du téléphone Cisco SPA 303 (facultatif)

**REMARQUE** Ne fixez pas le support pour bureau si vous voulez monter le téléphone au mur.

- ÉTAPE 1** Connectez le support pour téléphone en alignant les pattes situées sur le support avec les orifices du téléphone.
- ÉTAPE 2** Enclenchez les pattes du bas dans les orifices inférieurs du téléphone (désigné par 1 dans la **Figure 3**), puis appuyez légèrement sur le support. Les pattes du haut doivent s'enclencher facilement dans les orifices supérieurs du support. Ne forcez pas.

---

### Connexion d'un PC au téléphone Cisco SPA 303 (facultatif)

Pour connecter un PC au téléphone (facultatif) :

**REMARQUE** Cisco vous déconseille de connecter un PC au téléphone lorsque celui-ci fonctionne sans fil.

- 
- ÉTAPE 1** Pour fournir l'accès réseau à un PC, connectez une extrémité d'un câble Ethernet supplémentaire (non fourni) au port PC à l'arrière du téléphone (désigné par 2 dans la **Figure 3**).
- ÉTAPE 2** Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet au port réseau du PC.
- 

### Connexion de casques filaires et sans fil (facultatif)

Le téléphone Cisco SPA 303 prend en charge les casques de différents fabricants. Pour connaître les derniers modèles pris en charge, contactez votre revendeur. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les sites Web des fabricants :

<http://www.plantronics.com>

<http://www.jabra.com>

Le processus de connexion peut varier selon la marque et le type de casque. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la documentation fournie avec le casque.

En général, pour connecter un casque : connectez la prise de 2,5 mm du casque au port casque situé à droite du téléphone IP, comme indiqué sur le graphique suivant :



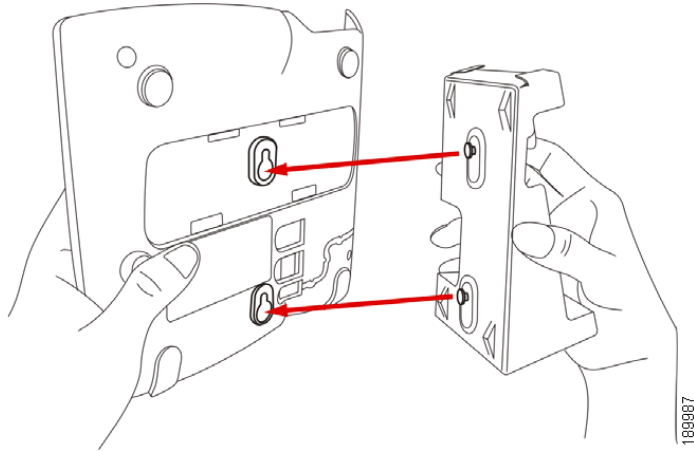
## Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif)

Pour monter le téléphone au mur, vous devez vous procurer le kit de support mural MB100.

**Figure 4** Kit de support mural MB100

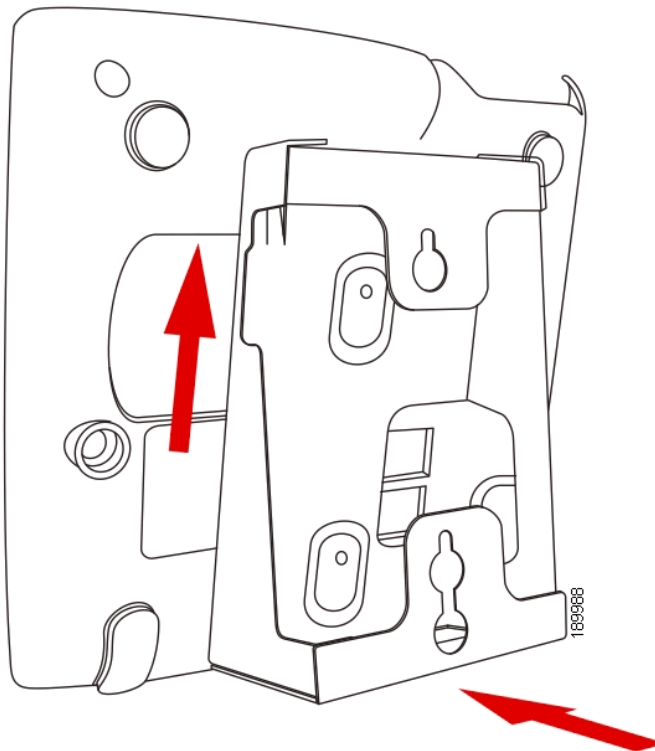


**ÉTAPE 1** Pour fixer le support de montage, alignez les deux goupilles du support de montage avec les orifices dans la base du téléphone.



**ÉTAPE 2** Orientez le support de montage de manière à ce que le port Ethernet et le port du combiné du téléphone soient accessibles après l'installation.

**ÉTAPE 3** Appuyez sur le support de montage pour l'introduire dans la base du téléphone. Faites glisser le support de montage vers le haut pour l'emboîter.



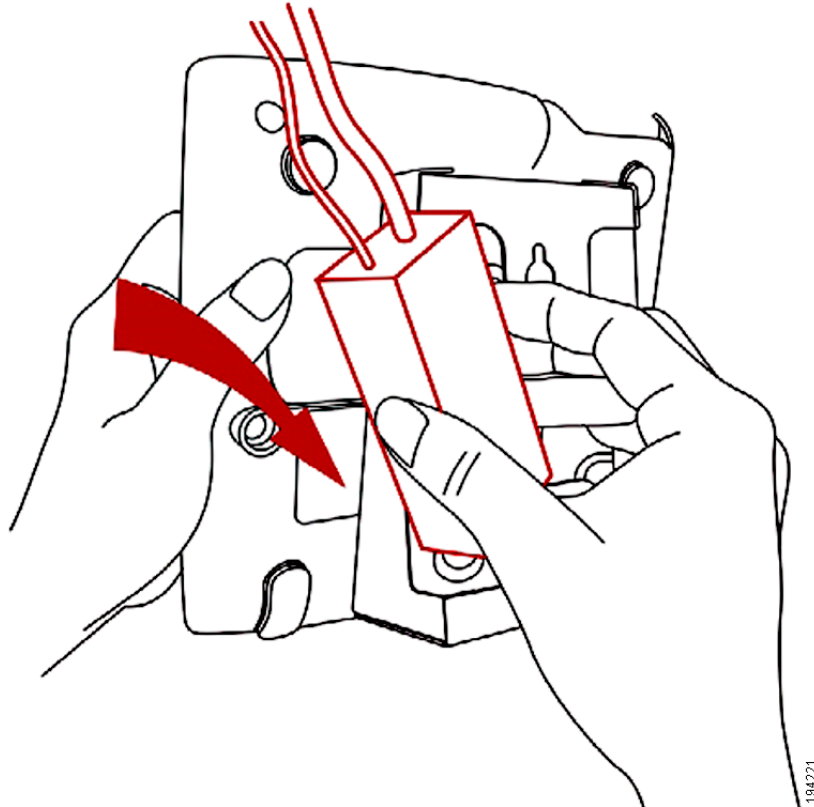


## Installation du téléphone

Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif)

# 2

**ÉTAPE 4** (Facultatif) Si une prise Wi-Fi ou PoE est installée, placez-la dans le bac.

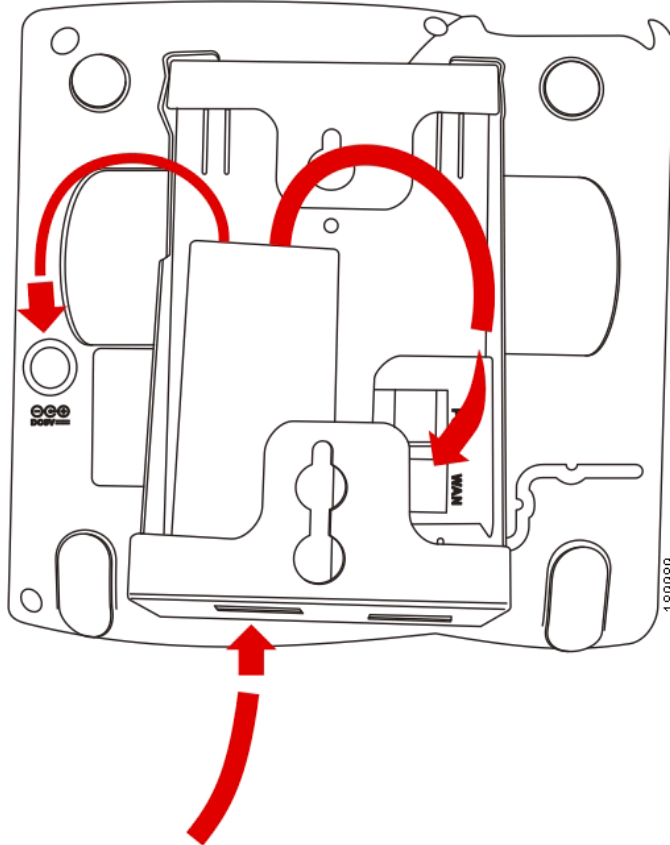


## Installation du téléphone

Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif)

# 2

Branchez les câbles Ethernet et d'alimentation.

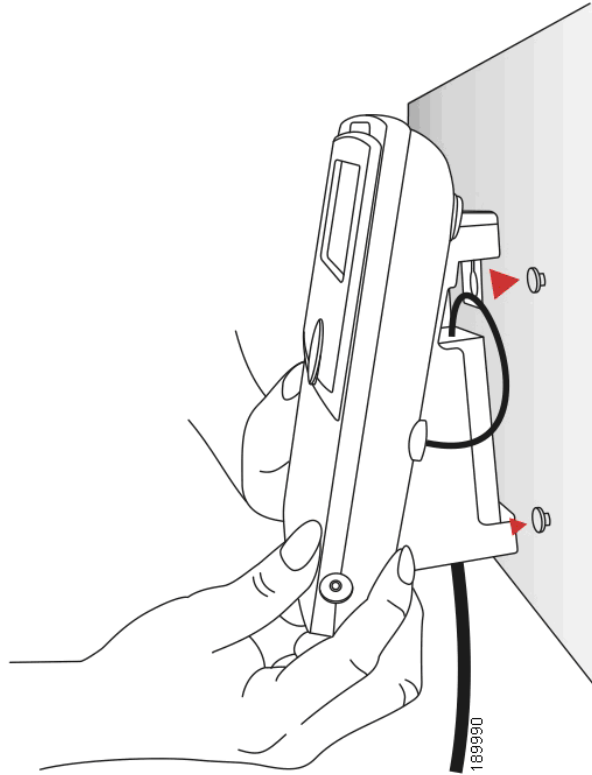


## Installation du téléphone

Fixation du téléphone Cisco SPA 30X au mur (facultatif)

# 2

**ÉTAPE 5** Accrochez le support à des vis fixées au mur.



### Réglage de la patte d'accrochage du combiné

Si vous montez le téléphone sur une surface verticale, vous devez tourner la patte d'accrochage du combiné située sur le téléphone de sorte que le combiné ne tombe pas du téléphone lorsque vous le placez sur son support.



**Figure 5** Patte d'accrochage du combiné (position par défaut)

**ÉTAPE 1** Insérez une pièce ou un objet de la même épaisseur dans la fente.

**ÉTAPE 2** Faites pivoter la patte de 180 °. (Voir **Figure 6**.) La patte attrape désormais la fente dans le combiné lorsque vous placez ce dernier sur son support.



Figure 6 Patte d'accrochage du combiné (à l'envers)

## Vérification du démarrage du téléphone

Une fois que vous avez branché le téléphone au secteur et que vous l'avez relié au réseau, le téléphone exécute une séquence de démarrage. Au cours de cette séquence, les téléphones dotés d'un écran affichent le logo Cisco, puis « Initialisation du réseau ». Tous les voyants du téléphone se mettent à clignoter.

Lorsque le téléphone est correctement connecté au réseau, il reçoit une configuration de base, le numéro de poste apparaît à l'écran (sur les téléphones dotés d'un écran) et vous entendez une tonalité.

Sur les modèles dotés d'un écran, le téléphone affiche le menu standard du téléphone. La date, le nom et le numéro du téléphone apparaissent sur la première ligne de l'écran LCD. En bas de l'écran LCD, les touches de fonction sont affichées au-dessus des boutons de fonction associés.

Sur les modèles sans écran, comme le téléphone Cisco SPA 301G, vous devez entendre une tonalité lorsque vous décrochez le combiné ou lorsque vous appuyez sur le bouton du haut-parleur.

Si le téléphone ne démarre pas, vérifiez l'installation et les connexions. Si elles sont correctes, débranchez et rebranchez le téléphone. Si vous ne voyez toujours rien à l'écran, contactez l'administrateur du système téléphonique ou le fournisseur de services téléphoniques Internet.

## Mise à niveau du micrologiciel du téléphone

Les micrologiciels sont mis à jour à partir de l'Assistant de configuration Cisco. Pour des instructions plus détaillées sur la mise à niveau, consultez le [Guide de l'administrateur du système de communications Cisco Smart Business de l'Assistant de configuration Cisco](#) pour la version de votre logiciel. Consultez la section concernant la gestion des micrologiciels téléchargés pour téléphone dans le chapitre « Maintenance ».

Pour mettre à niveau :

- 
- ÉTAPE 1** Télécharger le logiciel du téléphone sur l'ordinateur qui exécute le logiciel de l'Assistant de configuration Cisco.
  - ÉTAPE 2** Lancez l'Assistant de configuration Cisco (CCA) et connectez-vous au site du client ou au dispositif UC 500.
  - ÉTAPE 3** Dans le menu **Accueil**, choisissez l'option **Topologie** pour ouvrir l'affichage de la topologie si celle-ci n'est pas encore ouverte.
  - ÉTAPE 4** Sur l'ordinateur qui exécute l'Assistant de configuration Cisco, localisez le fichier du micrologiciel que vous avez téléchargé à partir du site Cisco.com (spa30X-7-4-4.bin, par exemple).
  - ÉTAPE 5** Dans l'affichage de la topologie, utilisez la souris pour déplacer le fichier contenant les micrologiciels téléchargés dans votre ordinateur vers l'icône UC 500.  
  
Si l'Assistant de configuration Cisco reconnaît le fichier en tant que fichier des micrologiciels téléchargés pour téléphone valides, une boîte de dialogue apparaît et vous êtes invité à télécharger le fichier.
  - ÉTAPE 6** Cliquez sur **Télécharger**. La boîte de dialogue affiche la progression du téléchargement et de la mise à niveau.
  - ÉTAPE 7** Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du téléphone dans l'affichage de la topologie et redémarrez le téléphone.
-

## Installation du téléphone

Mise à niveau du micrologiciel du téléphone

2

## Utilisation des fonctions de base du téléphone

Ce chapitre fournit des instructions sur l'utilisation des fonctions de base du téléphone. Il comprend les sections suivantes :

- **Utilisation du matériel téléphonique et des accessoires (Cisco SPA 303), page 31**
- **Réglage du volume de l'appel et mode Coupure micro, page 31**
- **Émission ou réception d'un appel, page 32**
- **Utilisation des fonctions de mise en attente et de reprise, page 33**
- **Utilisation du bouton Muet (Cisco SPA 303), page 34**
- **Fin d'un appel, page 34**
- **Transfert d'appels (Cisco SPA 303), page 34**
- **Recomposition d'un numéro, page 35**
- **Afficher et recomposer les appels manqués (Cisco SPA 303), page 36**
- **Renvoi de tous les appels vers un autre numéro (Cisco SPA 303), page 36**
- **Configuration de l'option Ne pas déranger (Cisco SPA 303), page 37**
- **Prendre un appel provenant d'un autre poste (Cisco SPA 303), page 37**
- **« Utilisation de l'option Rappel » section à la page 38**
- **Conférence téléphonique à trois, page 38**
- **Utilisation du répertoire local (Cisco SPA 303), page 39**
- **Utilisation des listes de l'historique des appels (Cisco SPA 303), page 40**
- **Accès à la boîte vocale, page 41**



## Utilisation du matériel téléphonique et des accessoires (Cisco SPA 303)

### Utilisation du haut-parleur

Pour utiliser le haut-parleur, appuyez sur le bouton **Haut-parleur** (le combiné peut être raccroché ou décroché).

### Utilisation du casque avec le téléphone IP

Installez le casque comme décrit dans la « **Connexion de casques filaires et sans fil (facultatif)** » section à la page 19.

**REMARQUE** Les étapes à suivre pour utiliser le casque avec le téléphone IP peuvent varier. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la documentation fournie avec le casque.

Appuyez sur le bouton **Casque** du téléphone et composez le numéro à appeler, ou appuyez sur le bouton du casque pour répondre à un appel.

### Basculement entre le combiné, le casque et le haut-parleur pendant un appel

Tous ces périphériques audio peuvent être utilisés pendant un appel. Vous ne pouvez utiliser qu'un seul périphérique à la fois.

Vous pouvez raccrocher le combiné si vous utilisez la fonction haut-parleur ou casque. Si vous passez de la fonction combiné à la fonction haut-parleur, assurez-vous que le voyant correspondant est bien allumé avant de raccrocher le combiné.

## Réglage du volume de l'appel et mode Coupure micro

### Réglage du volume de l'appel

#### Cisco SPA 301

Débranchez le casque du téléphone et appuyez sur le bouton **Vol.** à plusieurs reprises pour augmenter le volume. Lorsque le volume atteint le maximum, le prochain appui sur un bouton le réduit au minimum.

### Cisco SPA 303

Pour régler le volume du combiné ou du haut-parleur, décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton **Haut-parleur**. Appuyez sur **+** sur le bouton **Volume** pour augmenter le volume, ou sur **-** pour le diminuer. Appuyez sur **OK**.

## Réglage du volume de la sonnerie

### Cisco SPA 301

Pour régler le volume de la sonnerie, appuyez sur le bouton **Vol.** lorsque le combiné est raccroché. Lorsque le volume de la sonnerie atteint le maximum, le prochain appui sur un bouton le réduit au minimum.

### Cisco SPA 303

Pour régler le volume de la sonnerie, raccrochez le combiné et désactivez le bouton du haut-parleur, puis appuyez sur le bouton **Volume**. Appuyez sur **OK**.

## Utilisation du bouton Muet (Cisco SPA 303)

Pour désactiver le son du microphone du téléphone, du haut-parleur ou du microphone du casque, appuyez sur le bouton **Muet** sur le téléphone. Le bouton émet une lumière rouge. Appuyez de nouveau sur le bouton **Muet** pour rétablir le son.

# Émission ou réception d'un appel

**REMARQUE** Vous devrez peut-être composer un ou plusieurs numéros pour accéder à une ligne extérieure. Posez la question à l'administrateur du système téléphonique.

### Techniques de base à suivre pour passer ou recevoir un appel :

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur le bouton **Haut-parleur** (Cisco SPA 303).
- Appuyez sur le bouton **Casque** (Cisco SPA 303).
- Appuyez sur la touche de fonction **Répondre** (Cisco SPA 303).
- Appuyez sur un bouton de ligne configuré (pour passer un appel) ou un bouton de ligne émettant une lumière verte clignotante (pour répondre à un appel) - Cisco SPA 303.

### Techniques pour appeler sans composer un numéro (Cisco SPA 303) :

- Appuyez sur la touche de fonction **Bis** pour appeler le dernier numéro.
- Si vous avez configuré des numérotations abrégées, appuyez sur le code de numérotation abrégée assigné, puis sur la touche de fonction **NumAbr**.
- Pour répondre à un appel qui sonne sur un autre téléphone dans le système téléphonique, appuyez sur la touche de fonction **Déccro**. Entrez ensuite le numéro de poste du téléphone qui sonne.

**REMARQUE** Vous pouvez également passer un appel en choisissant un numéro dans un répertoire ou dans l'historique des appels. Reportez-vous à la [Utilisation du répertoire local \(Cisco SPA 303\), page 39](#) et à la [Utilisation des listes de l'historique des appels \(Cisco SPA 303\), page 40](#).

## Utilisation des fonctions de mise en attente et de reprise

Pour mettre un appel en attente, appuyez sur le bouton **Flash** (Cisco SPA 301) ou sur le bouton de **Mise en attente** (Cisco SPA 303). L'interlocuteur peut alors entendre une série de signaux sonores ou de la musique pour lui indiquer que l'appel est en attente.

Pour reprendre un appel, appuyez sur le bouton **Flash** (Cisco SPA 301) ou sur le bouton de ligne émettant une lumière rouge pour l'appel (Cisco SPA 303). Si vous avez plusieurs appels (Cisco SPA 303), tous les appels sont mis en attente sauf l'appel actif.

Si vous recevez un appel entrant au cours d'un appel :

### Cisco SPA 301

Appuyez sur le bouton **Flash**. Pour reprendre le premier appel, appuyez de nouveau sur le bouton **Flash**.

### Cisco SPA 303

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche de fonction **Répondre**.
- Appuyez sur le bouton de **Mise en attente** pour mettre l'appel en attente et appuyez sur bouton de ligne émettant une lumière verte pour répondre à l'appel entrant.

Pour reprendre le premier appel, sélectionnez-le en utilisant la touche de navigation **Haut** ou **Bas** puis appuyez sur la touche de fonction **Reprendre**.

## Utilisation du bouton Muet (Cisco SPA 303)

En mode muet, vous pouvez entendre vos interlocuteurs, mais ces derniers ne peuvent pas vous entendre. Vous pouvez utiliser cette fonctionnalité sur le combiné, le haut-parleur ou le casque.

- Pour activer le mode muet : appuyez sur le bouton **Muet**. Le voyant s'allume.
- Pour désactiver le mode muet : appuyez sur le bouton **Muet** allumé.

## Ignorer un appel entrant lorsque vous avez un appel en cours

## Fin d'un appel

Pour terminer un appel :

- Appuyez sur le bouton **Raccrocher** (Cisco SPA 303).
- Si vous utilisez le combiné, raccrochez.
- Si vous utilisez le haut-parleur, appuyez sur le bouton **Haut-parleur** (Cisco SPA 303).
- Si vous utilisez le casque, appuyez sur le bouton **Casque** (filaire) ou raccrochez le combiné (sans fil) - Cisco SPA 303.

## Transfert d'appels (Cisco SPA 303)

Vous pouvez effectuer deux types de transfert :

- **Accompagné** : vous appelez la personne à qui vous voulez transférer l'appel, et vous lui parlez avant d'effectuer le transfert.
- **Direct** : vous transférez l'appel à une personne sans lui parler auparavant.

### Transfert accompagné

---

- ÉTAPE 1** Lors d'un appel actif, appuyez sur **Transfer**. L'appel est mis en attente et une nouvelle ligne est ouverte pour composer le numéro.
- ÉTAPE 2** Entrez le numéro auquel vous voulez transférer l'appel.
- ÉTAPE 3** Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Pour transférer l'appel sans attendre la réponse de l'autre personne, appuyez sur la touche de fonction **Transfer** lorsque l'appel commence à sonner. Puis raccrochez. (Si vous raccrochez avant la sonnerie du deuxième appel, ce dernier sonne, le transfert échoue et le premier appel est déconnecté). Si vous vous trompez lors de la composition du numéro, appuyez sur la touche de fonction **Raccrocher**, puis sur la touche de fonction **Reprendre** pour revenir à l'appel précédent.
  - Pour transférer l'appel après avoir parlé en privé à l'autre personne, vous pouvez appuyer sur **Transfer** à tout moment pendant la conversation.
- 

## Recomposition d'un numéro

### Cisco SPA 301

Appuyer sur le bouton **Bis** pour composer le dernier numéro appelé.

### Cisco SPA 301

Pour recomposer le dernier numéro appelé, appuyez sur le bouton de fonction **Bis**.

Pour recomposer un numéro que vous avez appelé récemment :

---

- ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.
- ÉTAPE 2** Faites défiler jusqu'à l'**Historique des appels** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 3** Faites défiler jusqu'à **Appels émis** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 4** Choisissez l'appel que vous voulez rappeler et appuyez sur la touche de fonction **Compos**.

**REMARQUE** Si l'appel provient d'un numéro extérieur ou d'un numéro interurbain, vous devrez peut-être modifier l'appel avant de pouvoir rappeler le numéro. Appuyez sur le bouton de fonction **Edit Num** pour modifier le numéro en utilisant les boutons de fonction et le clavier.

---

## Afficher et recomposer les appels manqués (Cisco SPA 303)

L'écran LCD du téléphone IP vous informe si vous avez reçu un appel auquel vous n'avez pas répondu.

Pour rappeler un appel manqué :

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler jusqu'à l'**Historique des appels** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Faites défiler jusqu'à **Appels manqués** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 4** Choisissez l'appel que vous voulez rappeler et appuyez sur la touche de fonction **Compos**.

**REMARQUE** Si l'appel provient d'un numéro extérieur ou d'un numéro interurbain, vous devrez peut-être modifier le numéro avant de pouvoir le rappeler. Appuyez sur le bouton de fonction **EditNum** pour modifier le numéro en utilisant les boutons de fonction et le clavier.

## Renvoi de tous les appels vers un autre numéro (Cisco SPA 303)

Lorsque vous n'êtes pas à proximité de votre téléphone, vous pouvez renvoyer tous les appels qui vous sont destinés vers un autre téléphone IP dans le système téléphonique. Vous pouvez éventuellement renvoyer des appels à un numéro externe, par exemple le numéro de téléphone de votre domicile ou votre numéro de téléphone portable, si l'administrateur téléphone vous y autorise. Pour les numéros extérieurs, veillez à inclure tous les chiffres requis pour accéder à une ligne extérieure.

### Renvoi de tous les appels

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton de fonction **RenvTt**.

**ÉTAPE 2** Entrez le numéro vers lequel vous voulez renvoyer tous les appels ; par exemple votre boîte vocale, un autre poste ou une ligne extérieure. Pour une ligne extérieure, veillez à inclure les codes d'accès ou les indicatifs requis.

**ÉTAPE 3** Appuyez sur la touche de fonction **Raccrocher**. L'écran LCD affiche les informations sur le renvoi d'appel.

**REMARQUE** Désactivez l'option de Renvoi de tous les appels en appuyant sur la touche de fonction **RenvTt**.

## Configuration de l'option Ne pas déranger (Cisco SPA 303)

La fonctionnalité Ne pas déranger vous permet de couper la sonnerie du téléphone en cas d'appel entrant. L'écran indique qu'un appel est reçu, mais le téléphone ne sonne pas. Les appels sans réponse sont gérés selon vos paramètres standard.

- Pour activer l'option Ne pas déranger, appuyez sur la touche de fonction **Autres** puis sur la touche de fonction **NpD**. L'écran LCD indique que la fonction Ne pas déranger est activée sur le téléphone.
- Pour désactiver la fonctionnalité Ne pas déranger, appuyez sur le bouton de fonction **NpD**.

## Prendre un appel provenant d'un autre poste (Cisco SPA 303)

Vous pouvez prendre un appel qui sonne sur un autre poste. En fonction de la configuration du réseau téléphonique, vous pouvez prendre un appel dans les situations suivantes :

- Prendre un appel qui sonne sur un poste spécifique à l'aide du bouton de fonction **Déccro**.
- Prendre un appel qui sonne sur un poste dans votre groupe à l'aide du bouton de fonction **DécGr**.
- Prendre un appel qui sonne sur un poste dans le groupe à l'aide du bouton de fonction **DécGr**.

Pour prendre un appel qui sonne sur un poste spécifique :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton de fonction **Déccro**.

**ÉTAPE 2** Entrez le numéro de poste du téléphone dont vous voulez prendre l'appel.

---

Pour prendre un appel qui sonne sur un poste dans votre groupe :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton de fonction **DécGr**.

**ÉTAPE 2** Appuyez sur \*. Un appel émis vers tout poste dans le groupe sera décroché.

**REMARQUE** Si tous les téléphones sont configurés comme faisant partie d'un groupe unique, vous n'avez pas à entrer un astérisque.

---

**REMARQUE** Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, les groupes doivent être configurés par votre administrateur du système téléphonique.

Pour prendre un appel qui sonne sur un poste d'un autre groupe, vous devez connaître le numéro de groupe de ce groupe-là. Pour prendre un appel :

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton de fonction **DécGr**.

**ÉTAPE 2** Entrez le numéro du groupe dont vous voulez prendre l'appel.

**REMARQUE** Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, les groupes doivent être configurés par votre administrateur du système téléphonique.

## Utilisation de l'option Rappel

La fonctionnalité de Rappel vous permet de recevoir une notification sonore ou visuelle sur votre téléphone lorsqu'une personne occupée ou non disponible devient disponible.

Après avoir composé un numéro, si le téléphone sonne libre ou occupé, appuyez sur **Rappel**, touche de fonction. L'écran du téléphone affiche un message précisant que l'option Rappel a été activée ainsi que le numéro que vous avez appelé. Votre téléphone sonnera lorsque la personne appelée est disponible.

## Conférence téléphonique à trois

### Cisco SPA 301

Pour établir une conférence téléphonique :

**ÉTAPE 1** Au cours d'un appel actif, appuyez sur le bouton **Flash**. Le premier appel est mis en attente, une deuxième ligne est ouverte, et vous entendez une tonalité.

**ÉTAPE 2** Composez le numéro de téléphone de la deuxième personne.

**ÉTAPE 3** Appuyez de nouveau sur le bouton **Flash**. Les trois interlocuteurs sont alors connectés à la conférence téléphonique.

**REMARQUE** Lorsque vous raccrochez, les deux autres interlocuteurs sont déconnectés.



### Cisco SPA 303

Pour établir une conférence téléphonique :

- 
- ÉTAPE 1** Lors d'un appel actif, appuyez sur la touche de fonction **Autres**, puis sur la touche de fonction **Confrn**. Le premier appel est mis en attente, une deuxième ligne est ouverte, et vous entendez une tonalité.
- ÉTAPE 2** Composez le numéro de téléphone de la deuxième personne.
- ÉTAPE 3** Lorsque la deuxième personne répond, appuyez sur la touche de fonction **Autres**, puis appuyez de nouveau sur la touche de fonction **Confrn**. Les trois interlocuteurs sont alors connectés à la conférence téléphonique. (Vous pouvez annuler la conférence en appuyant sur la touche de fonction **Raccrocher** avant de connecter les appels, puis appuyer sur la touche de fonction **Reprendre** pour reprendre l'appel précédent.)

**REMARQUE** Lorsque vous raccrochez, les deux autres interlocuteurs sont déconnectés.

---

## Utilisation du répertoire local (Cisco SPA 303)

Le répertoire local comprend les numéros de téléphone et les numéros de poste de votre entreprise. Pour utiliser le répertoire local

- 
- ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.
- ÉTAPE 2** Faites défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 3** Faites défiler jusqu'à **Répertoire local** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 4** À l'apparition du formulaire de recherche, vous pouvez rechercher une entrée particulière en entrant un nom, un prénom ou les deux, ou vous pouvez laisser les champs vides.
- ÉTAPE 5** Vous pouvez éventuellement entrer un nom, un prénom ou les deux, ou laisser les champs vides. Cliquez sur la touche de fonction **Envoyer** pour rechercher des entrées correspondantes.
- ÉTAPE 6** Faites défiler la liste jusqu'à l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de fonction **Compos** pour composer le numéro. Appuyez sur la touche de fonction **EditNum** pour modifier le numéro avant de le composer. Appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour quitter.
-

## Utilisation des listes de l'historique des appels (Cisco SPA 303)

Pour utiliser les listes de l'historique des appels :

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler jusqu'à l'**Historique des appels** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Accédez à la liste de l'historique des appels que vous voulez afficher :

- **Liste des appels manqués** : affiche les 60 derniers appels manqués.
- **Appels reçus** : affiche l'identité des appelants des 60 derniers appels auxquels vous avez répondu.
- **Appels passés** : affiche les 60 derniers numéros composés depuis le téléphone.

**STEP 4** Pour appeler un numéro dans la liste, faites défiler la liste jusqu'à l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de fonction **Compos** pour composer le numéro. Appuyez sur la touche de fonction **EditNum** pour modifier le numéro avant de le composer. Appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour quitter.

**REMARQUE** Si l'appel provient d'un numéro extérieur ou d'un numéro interurbain, vous devrez peut-être modifier le numéro avant de pouvoir le composer. Appuyez sur le bouton de fonction **EditNum** pour modifier le numéro en utilisant les boutons de fonction et le clavier.

### Suppression de tous les numéros dans la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels émis.

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler jusqu'à l'**Historique des appels** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Faites défiler la liste sur laquelle vous souhaitez supprimer tous les appels et appuyez sur la touche de fonction **Effacer** pour supprimer tous les numéros de la liste.

**ÉTAPE 4** Appuyez sur la touche de fonction **Quitter** pour retourner au menu précédent. Appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour retourner à l'écran principal.

---

## Accès à la boîte vocale

Pour accéder à la boîte vocale, appuyez sur le bouton **Messages** du téléphone. L'administrateur du système téléphonique doit configurer votre téléphone avec le numéro de boîte vocale approprié pour que vous accédiez automatiquement à votre système de boîte vocale en appuyant sur le bouton **Messages**.

## Utilisation des fonctionnalités avancées du téléphone

Ce chapitre décrit comment configurer les fonctionnalités avancées du téléphone IP. Elle comprend les rubriques suivantes :

- **Connexion au téléphone/au service de substitution de postes (Cisco SPA 303), page 42**
- **Ajout et utilisation de numérotations abrégées (Cisco SPA 303), page 44**
- **Contrôle d'un autre téléphone et accès à celui-ci depuis votre téléphone (Cisco SPA 303), page 46**
- **personnalisation de l'écran LCD (Cisco SPA 303), page 47**
- **Mise à jour de la sonnerie, page 49**
- **Utilisation du menu du système de réponse vocale interactif sur le téléphone Cisco SPA 301, page 49**
- **Procédures avancées pour le personnel du support technique, page 50**

### Connexion au téléphone/au service de substitution de postes (Cisco SPA 303)

Votre système téléphonique propose une fonctionnalité appelée « substitution de postes ». Cette fonctionnalité vous permet de vous connecter à n'importe quel téléphone et de récupérer vos paramètres personnels et les numéros de votre répertoire sur ce téléphone. Par exemple, si vous n'êtes pas à votre bureau, vous pouvez vous connecter à l'un des téléphones de votre entreprise reliés au réseau pour passer et recevoir des appels depuis votre propre numéro de téléphone, et accéder à votre boîte vocale.

Pour vous connecter au téléphone :

**ÉTAPE 1** Si le téléphone dispose d'un bouton de fonction **Conn**, appuyez dessus : (Vous devrez peut-être appuyer sur la touche de fonction **Autres** pour parcourir les différents écrans et localiser ce bouton de fonction.)

Si le téléphone ne dispose pas d'un bouton de fonction **Conn**, procédez comme suit :

- a. Appuyez sur le bouton **Configuration**.
- b. Faites défiler la liste jusqu'au **Services CME** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- c. Faites défiler la liste jusqu'à **Substitution de postes** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 2** Entrez votre nom d'utilisateur.

**ÉTAPE 3** Appuyez sur la touche **Flèche bas** et entrez votre mot de passe.

**ÉTAPE 4** Appuyez sur la touche de fonction **Envoyer**. Le téléphone est chargé avec votre profil d'utilisateur (par exemple, les boutons de numérotation abrégée que vous avez configurés).

Pour vous déconnecter du téléphone :

**ÉTAPE 1** Si le téléphone dispose du bouton de fonction **Déconn**, appuyez dessus. (Vous devrez peut-être appuyer sur la touche de fonction **Autres** pour parcourir les différents écrans et localiser ce bouton de fonction.)

Si le téléphone ne dispose pas du bouton de fonction **Déconn**, procédez comme suit :

- a. Appuyez sur le bouton **Configuration**.
- b. Faites défiler la liste jusqu'au **Services CME** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- c. Faites défiler la liste jusqu'à **Substitution de postes** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 2** Appuyez sur la touche de fonction **Déconn**.

**ÉTAPE 3** Appuyez sur la touche de fonction **Quitter**.

## Ajout et utilisation de numérotations abrégées (Cisco SPA 303)

Utilisez le menu pour ajouter des numéros personnels de numérotation abrégée. Les numérotations abrégées sont attribuées aux boutons de ligne non utilisés dans l'ordre de leur apparence dans la liste de numérotations abrégées. Par exemple, si vous créez trois entrées de numérotation abrégée et que vous disposez de deux boutons de lignes non utilisés, les deux premières numérotations abrégées seront attribuées aux deux boutons de lignes non utilisés.

Pour ajouter une numérotation abrégée :

- ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.
- ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Services CME** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'à **Mes apps tél.**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 4** Faites défiler la liste jusqu'à **Boutons compos abrég**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- ÉTAPE 5** Appuyez sur la touche de fonction **Ajouter** pour ajouter un nouveau numéro.
- ÉTAPE 6** Utilisez le clavier numérique pour saisir l'**Étiquette** (nom ou autre identificateur pour cette entrée de numérotation abrégée) Appuyez sur la touche de **flèche vers le bas** pour accéder au champ de saisie du **numéro**. Entrez le numéro de destination.
- ÉTAPE 7** Appuyez sur la touche de fonction **Envoyer**. La nouvelle entrée apparaît dans la liste, avec le numéro de numérotation abrégée attribué.
- ÉTAPE 8** Réamorçez votre téléphone en débranchant l'alimentation, ou :
  - a. Appuyez sur le bouton **Configuration**.
  - b. Faites défiler la liste jusqu'à **Réamorcer** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - c. Appuyez sur la touche de fonction **OK** pour confirmer le redémarrage.

Les numérotations abrégées s'affichent près des boutons de lignes auxquels elles ont été attribuées après le réamorçage.

---

Pour modifier une entrée de numérotation abrégée :

- 
- ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.
  - ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Services CME** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'à **Mes apps tél.**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 4** Faites défiler la liste jusqu'à **Boutons compos abrég**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 5** Faites défiler la liste jusqu'à l'entrée à modifier.
  - ÉTAPE 6** Appuyez sur le bouton de fonction **Modif.** pour modifier l'entrée sélectionnée.
  - ÉTAPE 7** Modifiez les informations que vous souhaitez changer et appuyez sur la touche de fonction **Envoyer**.
  - ÉTAPE 8** Si vous avez effectué des modifications sur les numérotations abrégées attribuées aux boutons de ligne du téléphone, réamorçez-le en débranchant l'alimentation, ou :
    - a. Appuyez sur le bouton **Configuration**.
    - b. Faites défiler la liste jusqu'à **Réamorcer** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
    - c. Appuyez sur la touche de fonction **OK** pour confirmer le réamorçage.

Les numérotations abrégées modifiées s'affichent près des boutons de lignes auxquels elles ont été attribuées après le réamorçage.

---

Pour supprimer une entrée de numérotation abrégée :

- 
- ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.
  - ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Services CME** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'à **Mes apps tél.**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 4** Faites défiler la liste jusqu'à **Boutons compos abrég**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
  - ÉTAPE 5** Faites défiler le menu jusqu'à l'entrée à supprimer.
  - ÉTAPE 6** Appuyez sur la touche de fonction **Supprimer**.
-

Pour appeler l'un des numéros de numérotation abrégée que vous avez configurés :

**ÉTAPE 1** Ouvrez une ligne téléphonique selon la méthode que vous employez habituellement pour passer un nouvel appel.

**ÉTAPE 2** Si la numérotation abrégée est attribuée à un bouton de ligne, appuyez sur le bouton de ligne.

Si la numérotation abrégée n'est pas attribuée à un bouton de ligne, appuyez sur le numéro pour la numérotation abrégée (3, par exemple), puis appuyez sur la touche de fonction **NumAbr.**

Le numéro de téléphone est composé.

## Contrôle d'un autre téléphone et accès à celui-ci depuis votre téléphone (Cisco SPA 303)

L'administrateur du système téléphonique peut configurer votre téléphone de sorte que vous puissiez contrôler le téléphone d'un autre utilisateur depuis votre propre téléphone. Si cette fonctionnalité est configurée, certains boutons de ligne de votre téléphone sont assignés pour afficher l'état des téléphones d'autres utilisateurs. Par exemple, si la ligne 3 est configurée avec la ligne téléphonique de Laurent, le voyant de votre téléphone émet une lumière rouge lorsque sa ligne sonne.

Par ailleurs, si l'administrateur du système téléphonique a configuré cette fonctionnalité, vous pouvez appuyer sur ce même bouton de ligne (3) pour appeler le numéro de poste de Laurent ou prendre un appel sonnant sur son poste.



---

## personnalisation de l'écran LCD (Cisco SPA 303)

Vous pouvez personnaliser l'écran LCD de plusieurs manières.

### Modification du contraste de l'écran LCD

Pour régler le contraste de l'écran LCD :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Paramètres**, puis appuyez sur **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'au **Contraste** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 4** Utilisez le bouton de navigation pour régler le contraste de l'écran LCD :

- Pour diminuer le contraste, appuyez sur le bouton de navigation **Gauche** ou sur la touche de fonction **Bas**.
- Pour augmenter le contraste, appuyez sur le bouton de navigation **Droite** ou sur la touche de fonction **Haut**.

**ÉTAPE 5** Appuyez sur la touche de fonction **OK**.

---

### Configuration de l'économiseur d'écran du téléphone

Vous pouvez activer l'économiseur d'écran du téléphone et spécifier son aspect et la période d'inactivité au bout de laquelle il doit se mettre en marche.

Pour configurer l'économiseur d'écran :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'aux **Paramètres** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'à **Économiseur d'écran**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 4** Pour modifier l'état de l'économiseur d'écran :

- a. Faites défiler la liste jusqu'à **Activer économ. écran**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- b. Appuyez sur **O/N** jusqu'à ce que l'option désirée apparaisse : **Oui** pour activer un économiseur d'écran ou **Non** pour désactiver cette fonctionnalité.
- c. Appuyez sur la touche de fonction **OK**.
- d. Appuyez sur la touche de fonction **Enreg** pour enregistrer les modifications que vous avez effectuées.

**ÉTAPE 5** Pour spécifier la période d'inactivité qui doit s'écouler avant que l'économiseur d'écran ne s'affiche :

- a. Faites défiler le menu jusqu'à **Délai économ. écran**, puis appuyez sur **Modif**.
- b. Effacez le temps affiché en appuyant sur la touche de fonction **Effacer**.
- c. Entrez la période d'inactivité en minutes en appuyant sur les chiffres du clavier.
- d. Appuyez sur la touche de fonction **OK**.
- e. Appuyez sur la touche de fonction **Enreg** pour enregistrer les modifications que vous avez effectuées.

---

### Activation immédiate de l'économiseur d'écran

Pour activer immédiatement l'économiseur d'écran du téléphone sans attendre la fin de la période d'inactivité spécifiée :

**NOTE** La fonctionnalité d'économiseur d'écran doit être activée pour pouvoir l'activer immédiatement.

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler le menu jusqu'à **Économiseur d'écran**.

**ÉTAPE 3** Appuyez sur la touche de fonction **Activer**.

---

## Mise à jour de la sonnerie

Chaque poste de votre téléphone peut avoir une sonnerie différente. Vous pouvez également créer vos propres sonneries.

Pour modifier une sonnerie :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'aux **Paramètres** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Faites défiler la liste jusqu'à **Type de sonnerie**, puis appuyez sur **Sélect**.

**ÉTAPE 4** Utilisez la touche de direction **Haut** ou **Bas** pour choisir la ligne téléphonique dont vous souhaitez changer la sonnerie.

**ÉTAPE 5** Parcourez les différentes sonneries. Pour entendre une sonnerie, appuyez sur la touche de fonction **Jouer**. Pour choisir une sonnerie, appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**NOTE** Pour réinitialiser la sonnerie de la ligne et revenir à la sonnerie par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Par défaut**.

**ÉTAPE 6** Appuyez sur **Quitter** pour fermer l'écran.

---

## Utilisation du menu du système de réponse vocale interactif sur le téléphone Cisco SPA 301

Le modèle Cisco SPA 301 propose un système de réponse vocale interactif. Vous pouvez entrer des options et recevoir des informations sur le téléphone et son utilisation.

Pour accéder au système de réponse vocale interactif :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton \* quatre fois (\*\*\*\*).

Vous pouvez appuyer sur **9** pour obtenir de l'aide ou entrer directement le numéro de l'option de menu que vous souhaitez. Vous pouvez obtenir de l'aide sur un menu des tâches couramment utilisées en appuyant sur **9**. Après avoir appuyé sur **9**, entrez le numéro des paramètres que vous souhaitez modifier et suivez les instructions vocales.

Pour accéder directement à une option, saisissez le numéro et appuyez sur #. Les options fréquemment utilisées sont répertoriées dans le tableau suivant :

Numéro	Option
100	Indique si le protocole DHCP est activé.
110	Affiche l'adresse IP du téléphone.
120	Affiche le masque de réseau du téléphone.
130	Affiche l'adresse de la passerelle.
140	Affiche l'adresse MAC (matérielle) du téléphone.
150	Affiche la version du logiciel du téléphone.
160	Affiche l'adresse du serveur DNS principal.
170	Affiche le port HTTP d'écoute du serveur Web (par défaut le 80).
220	Affiche la méthode de contrôle des appels (SIP ou SPCP).
73738	Rétablit les paramètres et éléments logiciels d'usine du téléphone. Appuyez sur <b>1</b> pour valider ou sur <b>*</b> pour quitter. Si vous optez pour la réinitialisation, raccrochez le combiné pour quitter et lancer le processus de restauration.
732668	Redémarre le téléphone. Appuyez sur #, puis raccrochez le combiné pour réamorcer le téléphone.

## Procédures avancées pour le personnel du support technique

Le personnel du support technique peut avoir besoin d'informations sur le téléphone ou son activité. Suivez les procédures qui suivent si un technicien vous le demande.

---

### Afficher les informations d'état et les statistiques

Pour afficher des informations d'état et des statistiques :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'aux **Paramètres** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Configuration réseau** : ce menu permet d'afficher des informations sur le réseau, y compris la connexion WAN, le serveur DHCP, l'adresse IP, l'adresse MAC, le nom de domaine, le masque de sous-réseau, le routeur par défaut, les serveurs DNS et le serveur TFTP.
- **Informations sur le modèle** : ce menu permet d'afficher des informations sur le téléphone, y compris le numéro du modèle, le numéro de série, la version du logiciel et le protocole de contrôle des appels.
- **État** : ce menu permet d'afficher des informations sur l'activité du téléphone, y compris les messages d'état, les statistiques réseau et les statistiques d'appel.

---

### Réamorçage, redémarrage et réinitialisation d'un téléphone

Si nécessaire, vous pouvez réamorcer, redémarrer ou réinitialiser le téléphone. Ces procédures pouvant nuire au bon fonctionnement du téléphone, elles ne doivent être effectuées qu'à la demande de l'administrateur du système téléphonique.

Pour redémarrer le téléphone et réamorcer le micrologiciel :

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Réamorcer** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur la touche de fonction **OK** pour confirmer ou appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour fermer le message sans réamorcer le téléphone.

---

---

Pour redémarrer le téléphone :

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Redémarrer** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur la touche de fonction **OK** pour confirmer ou appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour fermer le message sans redémarrer le téléphone.

---

Pour rétablir les valeurs par défaut du téléphone et réamorcer le téléphone avec les paramètres Cisco CME :



**ATTENTION** Si vous choisissez **Rétablissement des paramètres d'usine**, le téléphone retrouvera ses paramètres d'origine et TOUS les paramètres actuels, y compris le répertoire et les fichiers journaux des appels, seront effacés. Il est également possible que le numéro de poste du téléphone soit modifié.

---

**ÉTAPE 1** Appuyez sur le bouton **Configuration**.

**ÉTAPE 2** Faites défiler la liste jusqu'à **Rétablissement des paramètres d'usine** et appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

**ÉTAPE 3** Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur la touche de fonction **OK** pour confirmer ou appuyez sur la touche de fonction **Annuler** pour fermer le message sans réinitialiser le téléphone.

---

## Pour en savoir plus

Cisco propose une vaste gamme de ressources pour vous aider à tirer pleinement parti du Cisco Small Business SPA 300 Series IP Phones.

Assistance	
Communauté d'assistance Cisco Small Business	<a href="http://www.cisco.com/go/smallbizsupport">www.cisco.com/go/smallbizsupport</a>
Ressources et assistance Cisco Small Business	<a href="http://www.cisco.com/go/smallbizhelp">www.cisco.com/go/smallbizhelp</a>
Coordonnées de l'assistance téléphonique	<a href="http://www.cisco.com/en/US/support/tsd_cisco_small_business_support_center_contacts.html">www.cisco.com/en/US/support/tsd_cisco_small_business_support_center_contacts.html</a>
Téléchargements de micrologiciels Cisco Small Business	<p><a href="http://www.cisco.com/go/smallbizfirmware">www.cisco.com/go/smallbizfirmware</a></p> <p>Sélectionnez un lien pour télécharger des micrologiciels pour les produits Cisco Small Business. Aucune connexion n'est requise.</p> <p>Les téléchargements pour tous les autres produits Cisco Small Business, notamment les systèmes de stockage réseau, sont disponibles dans la section de téléchargement sur le site Cisco.com sur la page Web <a href="http://www.cisco.com/go/software">www.cisco.com/go/software</a> (inscription/connexion requise).</p>
Documentation sur les produits	
Téléphones IP de la gamme Cisco SPA 300	<a href="http://www.cisco.com/go/smallbizfirmware">www.cisco.com/go/smallbizfirmware</a>
Systèmes de communications Cisco Small Business	<a href="http://www.cisco.com/go/sbcsresources">www.cisco.com/go/sbcsresources</a>

---

Gamme Cisco Unified Communications 500	<a href="http://www.cisco.com/go/uc500resources">www.cisco.com/go/uc500resources</a>
<b>Cisco Small Business</b>	
Partenaires et revendeurs Cisco pour les PME (identification partenaire obligatoire)	<a href="http://www.cisco.com/web/partners/sell/smb">www.cisco.com/web/partners/sell/smb</a>
Accueil Cisco Small Business	<a href="http://www.cisco.com/smb">www.cisco.com/smb</a>